

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7157726 / 03.07.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020791 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 397,520 KG Net weight 339,120 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501441635 speed gear 5th cpl Customer article number: 2501441635Position5	720 PC	339,120 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	2 PC	15 KG
900002	TBA-500080 EPP-Packaging LT3	24 PC	38 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	2 PC	5 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:221552

03.07.2018-09:39

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 26.377

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7157726	2501441635	720	PC	S/	speed gear 5th cp1	5500039990
04.07.2018	2501441635				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -		X	360	TBA-500086	
208264	P: 24 -		X	0	TBA-500080	
	P: 2 - 5008314349		X	0	TBA-500085	
7157727	2501441435	1.560	PC	S/	speed gear 4th cp1	5500039990
04.07.2018	2501441435				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 -		X	312	TBA-500086	
208265	P: 60 -		X	0	TBA-500079	
	P: 5 -		X	0	TBA-500085	
7157729	2501441035	1.485	PC	S/	Speed gear 3rd	5500039990
04.07.2018	2501441035				GETRAG Sonstige	
010	P: 11 -		X	135	TBA-500086	
208267	P: 99 -		X	0	TBA-500078	
	P: 11 -		X	0	TBA-500085	
7157731	2501440735	810	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cp1	5500039990
05.07.2018	2501440735				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -		X	135	TBA-500086	
208269	P: 54 -		X	0	TBA-500078	
	P: 6 -		X	0	TBA-500085	
7157732	2501440035	2.565	PC	S/	Speed Gear 1st cp1	5500039990
05.07.2018	2501440035				GETRAG Sonstige	
010	P: 19 -		X	135	TBA-500086	
208272	P: 171 -		X	0	TBA-500078	
	P: 19 -		X	0	TBA-500085	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 221552		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 05.07.2018 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladeliste-Nr.				
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 GETRAG S.P.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit				
(14) Anliefer-/Abladestelle 14248						
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7157719	0011			2501442400	308	1.552
7157720	0001			2501443135	29	194
7157721	0015			2506443535	413	2.292
7157722	0006			2506444335	175	828
7157723	0004			2506445135	110	1.431
7157724	0011			2506445535	304	3.167
7157725	0027			2501442850	821	6.412
7157726	0002			2501441635	58	398
(25) Summe:		0118		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter	0 CD3	
				Summen	(27) 3396	(28) 26.377
(29) Gefahrgut-Klassifikation				(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR
(35) Anlagen				(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung		
				(38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW Kunde (41) Abrechnungs-		
(43) Uebernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemuessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift				(42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemuessem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift		
				(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)

Warenempfänger

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7157727	0005			2501441435	170	1.668
7157729	0011			2501441035	308	2.466
7157731	0006			2501440735	168	1.259
7157732	0019			2501440035	532	4.710

[illegible]

Die mit fett gedruckten Union eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

A remplir sous la responsabilité
de l'exploitant.

Post-Nr. 13109 • Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paulusstr. 1 • 40237 Düsseldorf • Telefon 021-

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer eventuellen Abweichung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																										
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11																																										
3 Auslieferungsart des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise: 03/07/2018 unloading point: 14248			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) <i>(Handwritten notes and stamps)</i>																																										
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Rosenberg Land/Pays: Germany Datum/Date: 03/07/2018			18 Verhalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserve(s) et observations du transporteur The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																																										
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes SHPMT. REF. NO 221552																																													
6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros SHPMT. REF. NO 221552		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 118		10 Statistikknummer No. statistique 87084050																																									
8 Art der Verpackung Mode d'emballage Pack-Transmission parts		9 Beschreibung des Gutes* Nature de la marchandise* 118		12 Umfang in m³ Cubage m³ 26,377																																									
13 Anweisungen des Absenders (Zeit- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 Zu zahlen vom Frachtgeber A payer par le client																																											
14 Rückerteilung / Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																																											
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'affranchissement		21 Ausgegeben am Émis le 03.07.2018																																											
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) <i>(Handwritten signatures and stamp)</i>		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) <i>(Handwritten signature and stamp)</i>		24 Gut empfangen Réception des marchandises <i>(Handwritten signature and stamp)</i>																																									
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour le calcul de la distance von ... bis ... von ... bis ...		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</th> <th colspan="4">Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Klein-Tausch</th> <th>Groß-Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Klein-Tausch</th> <th>Groß-Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes				Art	Anzahl	Klein-Tausch	Groß-Tausch	Art	Anzahl	Klein-Tausch	Groß-Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Glitterbox-Palette				Glitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes																																									
Art	Anzahl	Klein-Tausch	Groß-Tausch	Art	Anzahl	Klein-Tausch	Groß-Tausch																																						
Euro-Palette				Euro-Palette																																									
Glitterbox-Palette				Glitterbox-Palette																																									
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																									
26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire contractuel du transporteur		27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature Kitz: L.B.-SC 1560 Anhänger: L.B.-SC 449																																											
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																																													